



Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.: General
24 September 2024
Russian
Original: English

Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии

Шестнадцатое совещание

Кали, Колумбия, 21 октября – 1 ноября 2024 года

Пункт 11 предварительной повестки дня*

Мобилизация ресурсов и механизм финансирования

Элементы рекомендаций в отношении приоритетов Конвенции о сохранении мигрирующих видов диких животных для принятия к сведению при разработке ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период, охватывающей период девятого пополнения Целевого фонда Глобального Экологического Фонда

Записка секретариата

1. В своем решении 15/15 Конференция Сторон предложила руководящим органам различных конвенций, связанных с биоразнообразием, предоставить элементы рекомендаций по разработке стратегических руководящих указаний для девятого цикла пополнения Целевого фонда Глобального экологического фонда.
2. В письме от 22 июля 2024 года, адресованном Исполнительному секретарю Конвенции о биологическом разнообразии, Исполнительный секретарь Конвенции о сохранении мигрирующих видов диких животных направила резолюцию Постоянного комитета Конвенции по мигрирующим видам, в которой содержатся указанные элементы. Соответствующий текст резолюции приводится в приложении к настоящей записке в том виде, в котором он был получен¹, за исключением того, что подпункты были пронумерованы для удобства пользования. Полностью эта резолюция будет опубликована в документе CBD/COP/16/INF/27.

* CBD/COP/16/1.

¹ Секретариат Конвенции по мигрирующим видам также предоставил перевод на испанский и французский языки.

Приложение

Выдержки из резолюции Постоянного комитета Конвенции о сохранении мигрирующих видов диких животных об элементах рекомендаций в отношении финансирования национальных приоритетов применительно к Конвенции по мигрирующим видам для разработки ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период, охватывающей период девятого пополнения Целевого фонда Глобального Экологического Фонда, для рассмотрения на 16-м совещании Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии

Постоянный комитет

...

4. *предлагает* КС-16 КБР при разработке ориентированной на конкретные результаты структуры определения программных приоритетов на четырехлетний период для ГЭФ-9 принять к сведению перечисленные ниже элементы. Эти элементы, проистекающие из Стратегического плана по сохранению мигрирующих видов (СПСМВ) и других ключевых резолюций КС КМВ, поддерживают общие цели КМВ и КБР, особенно в том, что касается ГПБ:

(a) совершенствование мониторинга, сбора данных и анализа данных о размерах и динамике популяций видов, схемах их миграции и распространении, местах обитания, важнейших районах, коридорах и зонах, входящих в сетевые образования, которые имеют важнейшее глобальное значение для сохранения мигрирующих видов, в том числе с помощью модулей «Атласа миграции животных» КМВ, а также об угрозах и факторах изменения популяций, в целях выполнения задачи 21 ГПБ и в соответствии с задачами 4.1, 5.2, 5.3, 6.1 и 6.2 СПСМВ и решением CBD/COP/15/5;

(b) оказание поддержки странам в создании, укреплении и обеспечении соблюдения их правовых режимов в отношении охраны диких животных и их мест обитания, в том числе путем включения обязательств Сторон КМВ в пересмотренные и обновленные НСПДСБ и другие национальные процессы планирования и планы развития и соответствующие бюджеты, в целях эффективного осуществления ГПБ (резолюция 14.3) и в соответствии с решениями 15/6 и 15/13 КС КБР, задачей 14 ГПБ и задачами 5.1, 5.4, 5.5 и 6.4 СПСМВ;

(c) при осуществлении морского пространственного планирования уделение приоритетного внимания важным районам распространения морских млекопитающих, выявленным Целевой группой по охраняемым районам для морских млекопитающих Комиссии по выживанию видов МСОП и Всемирной комиссии по охраняемым территориям (резолюция 12.13), и важным районам для акул и скатов, выявленным Группой специалистов по акулам Комиссии по выживанию видов МСОП (резолюция 14.7), в частности в целях выполнения задач 1, 2, 3 ГПБ и в соответствии с задачами 2.1, 2.2, 2.3 и 3.2 СПСМВ;

(d) стимулирование экологической связности, особенно в целях сохранения мигрирующих видов и их мест обитания и устойчивого управления ими (резолюция 14.16), в частности путем восстановления и поддержания глобальных маршрутов перелета (резолюции 12.11 (Rev.COP14) и 14.13), а также создания и официального обозначения биологических коридоров для ягуара (резолюция 14.14), в целях достижения цели А и выполнения задач 2, 3 и 12 ГПБ и в соответствии с задачами 2.1, 2.2, 3.2 и 5.4 СПСМВ;

(e) содействие реализации региональных и трансграничных механизмов и инициатив либо глобальных программ и комплексных подходов, которые

поддерживают системы миграции видов, в том числе посредством международного сотрудничества, в соответствии с ГПБ и решениями 15/6 и 15/13 КС КБР, а также с задачами 5.1, 5.5 и 6.4 СПСМВ, в частности путем активизации программ сотрудничества, таких как Совместная инициатива СИТЕС-КМВ по африканским хищникам (резолюция 13.4);

(f) поддержка деятельности по сокращению риска возникновения зоонозных болезней путем предотвращения фрагментации и разрушения среды обитания и устранения рисков, возникающих при прямом использовании мигрирующих видов (резолюция 12.6 (Rev.COP14)), в целях выполнения задач 1 и 5 ГПБ и в соответствии с задачей 3.1 СПСМВ;

(g) поддержка эффективной реализации, мониторинга и обзора ГПБ на всех уровнях, в соответствии с ГПБ и решениями 15/6 и 15/13 КС КБР;

(h) снижение воздействия изменения климата на мигрирующие виды и их среду обитания путем принятия мер по смягчению последствий и адаптации, в том числе с помощью решений, основанных на природных факторах, и/или экосистемных подходов и мер по снижению риска бедствий, при одновременном сведении к минимуму отрицательных последствий и стимулировании позитивных последствий для биоразнообразия (резолюция 12.21 (Rev.COP14)), в целях выполнения задачи 8 ГПБ и в соответствии с задачей 3.4 СПСМВ;

(i) оказание поддержки правительствам в укреплении мер по сохранению, восстановлению и управлению в отношении экосистем лугов руппии и связанных с ними мигрирующих видов во всем мире, а также в осуществлении регулярного мониторинга, исследований и сбора данных по этим экосистемам (резолюция 14.8), в целях выполнения задач 1, 2 и 3 ГПБ и в соответствии с задачами 2.1, 2.2, 3.2 и 5.4 СПСМВ;

(j) уменьшение неблагоприятного воздействия на диких животных, оказываемого прибрежными и морскими энергетическими установками и линейной инфраструктурой, включая дороги, железнодорожные пути, ограждения, ветряные турбины, солнечные электростанции, линии электропередачи и трубопроводы (резолюции 10.11 (Rev.COP13), 11.24 (Rev.COP13) и 11.27 (Rev.COP13) и решения 14.207 и 14.208), а также включение соображений, касающихся мигрирующих видов диких животных, в любые виды пространственного планирования, в том числе в стратегические оценки и оценки экологических последствий (резолюция 7.2 (Rev.COP14)), в соответствии с задачами 1, 8, 12 и 14 ГПБ и задачами 3.2 и 5.4 СПСМВ;

(k) расширение применения устойчивых и благоприятных для биоразнообразия методов ведения сельского хозяйства, таких как экстенсивное землепользование, в целях формирования сельскохозяйственных экосистем, одновременно благоприятных для мигрирующих видов, которые зависят от сельскохозяйственных угодий, и способствующих жизнестойкости и долгосрочной эффективности и производительности этих производственных систем, а также продовольственной безопасности, в целях выполнения задачи 10 ГПБ и в соответствии с задачами 2.3, 2.5 и 3.3 СПСМВ.

(l) борьба с незаконной и неустойчивой эксплуатацией диких животных, в том числе для добычи мяса наземных и водных диких животных, в рамках практик, основанных на верованиях, и из соображений мести, и укрепление усилий по борьбе с браконьерством, в том числе с использованием региональных подходов к предотвращению незаконного убийства птиц (резолюции 12.15, 11.31 (Rev.COP14), 11.16 (Rev.COP14), 11.18 (Rev.COP14) и 12.10 (Rev.COP14)), в целях выполнения задач 5 и 9 ГПБ и в соответствии с задачами 1.2, 3.1 и 5.1 СПСМВ;

(m) сокращение числа отравлений диких животных в результате использования пестицидов, отравленной приманки, ветеринарных фармацевтических препаратов, свинца в патронах и рыболовных грузилах, а также светового загрязнения и загрязнения морской среды морским мусором, шумом и неразорвавшимися боеприпасами (резолюции 12.20, 11.15 (Rev.COP14) и 13.5 (Rev.COP14)), в целях выполнения задачи 7 ГПБ и в соответствии с задачей 3.3 СПСМВ;

(n) минимизация прилова морских видов из перечня КМВ и сокращение смертности после высвобождения (резолюция 12.22), в целях выполнения задачи 5 ГПБ и в соответствии с задачей 3.1 СПСМВ.
